

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 68 (1976)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jahrgang 1976

## Inhaltsverzeichnis/Table des matières

---

Gegründet 1908. Vor 1976 «Wasser- und Energiewirtschaft», avant 1976 «Cours d'eau et énergie»

**Redaktion:** Georg Weber, dipl. Ing. ETH, Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes

**Verlag und Administration:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Rütistrasse 3 A, CH - 5401 Baden, Telefon (056) 22 50 69. Bankverbindung: Aargauische Kantonalbank, Baden (Postcheckkonto 50-3092 Aarau, zu Gunsten Konto 826 000 «Wasser, Energie, Luft»)

**Inseratenannahme:** IVA AG für internationale Werbung, Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich, Telefon (01) 26 97 40; 1004 Lausanne, 19 av. Beaulieu, tél. (021) 37 72 72

**Druck:** Buchdruckerei AG Baden, Rütistrasse 3, 5400 Baden, Telefon (056) 22 55 04

**Lithos:** Busag Repros, Postfach, 8032 Zürich, Telefon (01) 53 67 30

«Wasser, Energie, Luft» ist offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (**SWV**) und seiner Gruppen: Reussverband, Associazione Ticinese di Economica delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmattverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband, sowie der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (**VGL**) und des Schweizerischen Nationalkomitees für Grossé Talsperren

Seite	Seite	
<b>Wasser- und Elektrizitätsrecht, Allgemeine Rechtsfragen</b>		
Aenderung des Bundesgesetzes über die Nutzbarmachung der Wasserkräfte (Neue Höchstgrenze für den Wasserzins) M	33	<b>Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung, Talsperren</b>
M	77	<b>ALLGEMEIN</b>
Annahme des Wasserwirtschaftsartikels in der Volksabstimmung vom 7. Dezember 1975 M	33	Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.11 Allgemeines
Baubewilligung für das Kernkraftwerk Leibstadt M	34	145
Bundesgesetz über die Binnenschifffahrt M	33	Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.11 Généralités
Konzessionsgesuch für Pumpspeicherwerk Emmetten/NW eingereicht M	34	Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.4 Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.1 Wasserrecht	145	157
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.1 Législation en matière d'économie hydraulique	146	Forschung zum schweizerischen Wasserhaushalt
Wasserrecht, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin Hauptversammlung SWV	282	109
Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie législation en matière d'économie hydraulique	282	Präkolumbianischer Wasserbau, N. Schnitter
Neue Höchstgrenze für den Wasserzins M	33, M	Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Utilisation de l'énergie hydraulique et économie électrique.
Neues Freiburger Wasserbaugesetz M	33	Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV
Normen für den Sauberkeitsgrad der Gewässer M	33	Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Utilisation de l'énergie hydraulique et économie énergétique
Regeln zur Wasserwirtschaft M	33	Regeln zur Wasserwirtschaft
Schutz für Fischgewässer und Fischbestände M	33	M 33
Verordnung über das Einsetzen von pflanzenfressenden Fischen in schweizerische Gewässer M	289	<b>KRAFTWERKE SCHWEIZ</b>
<b>Meteorologie, Hydrologie, Geologie, Hydro-Geologie</b>		
Abflussprognosen für die Wasserwirtschaft. D. Vischer	112	Der Ausbau des Albulakraftwerkes. G. Peter
5ème session de la Commission d'hydrologie de l'organisation météorologique mondiale (OMM). Ch. Emmenegger	266	Bassin de compensation de Godey de la Lizerne et Morges SA en Valais. Th. Schenck
Eine geologische Karte des Zürichsees und ihre Deutung. Conrad Schindler	195	Einweihung des Kraftwerkes Bremgarten-Zufikon. G. Weber
Erschwerete Bestimmung der Abflussmengen am Hochrhein zufolge Verkrautung, A. Hagmann	243	Einweihung der Speicherkraftanlage Emosson. G. Weber
Firn und Eis der Schweizer Alpen M	252	75 Jahre AG Elektrizitätswerk Heiden
Ingenieurhydrologie an der ETH-Hönggerberg M	295	Motor-Generatoren für das Pumpspeicherwerk Mapragg
Offene Fragen bei der Schätzung von Abflüssen aus kleinen Einzugsgebieten. P. Widmoser	118	Erneuerung des Kraftwerkes Kappelerhof in Baden. J. Stalder
Klimatische Verhältnisse in der Schweiz, mitgeteilt von der Schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt, MZA:		Das Kraftwerk Ladral der Elektrizitätswerke Bündner Oberland AG, Ilanz. H. Inderbitzin und B. Schwander
— in den Monaten:		Lockergesteinsabdichtung beim Talabschluss Fördern. R. Bischof
Oktober, November, Dezember 1975 M	83	Kraftwerk am Lütsch
Januar, Februar, März 1976 M	134	Verzeichnis der im Jahre 1975 in Betrieb gesetzten oder erweiterten Wasserkraftwerke (Tab. 6, Jahresbericht SWV)
April, Mai, Juni M	291	Verzeichnis der 1975 im Bau bzw. Umbau begriffenen Kraftwerke und Werkgruppen (Tabelle 9, Jahresbericht SWV)
Juli, August, September M	292	Anhang nach Seite 168
Abflussdiagramme der Flüsse Rhone, Rhein, Ticino, Inn, Doubs; Abfluss pro 1975 und langjähriger Durchschnitt. Jahresbericht SWV	Anhang nach Seite 168	Liste des usines hydroélectriques mises en service ou agrandies en 1975 (tableau 6 du rapport annuel ASAE)
Diagrammes d'écoulements des fleuves: Rhône, Rhin, Ticino, Inn, Doubs; débit 1975 et moyenne des années. Rapport annuel de l'ASAE	appendice après page 168	Liste des usines et groupes d'usines hydroélectriques en construction ou en transformation en 1975 (tableau 9 du rapport annuel ASAE)
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.2 Meteorologische und hydrographische Verhältnisse	151	appendice après page 168
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.2 Conditions météorologiques et hydrographiques	150	Energievorrat in den Speicherseen der Schweiz im hydrographischen Jahr 1975/76 und in früheren typischen Jahren. Diagramm im Jahresbericht SWV.
Zur Hydrologie des Langen-Hochwassers vom 30. August 1975. Ausmass, Ursachen und Sanierungsprobleme. V. Bingeli, S. Bitterli und Chr. Leibundgut	62	Energie disponible dans les bassins d'accumulation de la Suisse dans l'année hydrographique 1975/76 et pour quelques années hydrauliques typiques
		Zusammenstellung der Wasserkraftanlagen der Schweiz nach Kantonen
		M 78
		<b>KRAFTWERKE AUSLAND</b>
		Depressionskraftwerk am Toten Meer, Projektstudie
		M 249
		Das Draukraftwerk Ferlach-Maria Rain. W. Pircher
		270
		Das Engagement der Schweizer Ingenieure im ausländischen Wasserbau. R. Sinniger
		267
		Kraftwerkplanung in Guatemala
		M 295
		Die Kraftwerkgruppe Obere Ill-Lünersee der Vorarlberger Illwerke Aktiengesellschaft. G. Weber
		187
		Oesterreichs Talsperrenbestand
		M 34
		50 Jahre Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG. G. Weber
		275
		Das Vardar-Projekt Jugoslawiens
		M 34

## TALSPERREN

Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: Talsperren	159
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: barrages	160
Verzeichnis der im Frühjahr 1975 im Bau oder in Erweiterung stehenden Talsperren für Speicherseen und grössere Ausgleichsbecken in der Schweiz (Tabelle 10, Jahresbericht SWV)	
Anhang nach Seite	168
Liste des barrages en construction ou en transformation en printemps 1975 pour des lacs d'accumulation et des bassins de compensation en Suisse (tableau 10 du rapport annuel ASAE)	
appendice après page	168
Siebter Kongress für grosse Talsperren vom 29. März bis 2. April 1976 in Mexiko. Einleitung. O. Rambert	45
Statistische Sicherheit der Talsperren. N. Schnitter	126

## Energiewirtschaft

Bewertung umweltkonformer Technik. E. Zehnder	M 208
Handeln statt auf einen Energieartikel in der Bundesverfassung warten	M 178
A la recherche de nouvelles sources d'énergie	M 289
Ueberblick über den Energieverbrauch in der Schweiz im Jahre 1975. Mitgeteilt vom Eidg. Amt für Energiewirtschaft, Bern	167
Von der Energiekonzeption zur Energiepolitik. E. Zehnder	129
Raffinerie Rheintal AG	186
Le réseau de Gaznat SA en Suisse romande	M 289

## Elektrizitätswirtschaft

Erhöhung der elektrischen Energieerzeugung und Betriebskostenreduktion durch Modernisierung im Wasserkraftwerk Rheinfelden. M. Schollmeyer	
Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.4 Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft	
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Utilisation de l'énergie hydraulique et économie électrique	157
Nordostschweizerische Kraftwerke	M 130
Rationalisierung der kleinen Schritte. Der halbbesetzte Betrieb im Kraftwerk Reckingen. H. Frei	90
Wasserkraftnutzung — Energiewirtschaft, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV	283
Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Utilisation de l'énergie hydraulique et économie énergétique	283
Zusammenstellung der Wasserkraftanlagen der Schweiz nach Kantonen	M 78

## Kernenergie

Baubewilligung für das Kernkraftwerk Leibstadt	M 34
Deutsches Konzept für Beseitigung radioaktiver Abfälle	M 78
Hohe Zuverlässigkeit der europäischen Kernkraftwerke im Jahre 1975	M 208
Kernkraftwerke kein lohnendes Ziel für Terroristen	M 78

## Gewässerschutz, Umweltschutz, Wasserversorgung

Die Abwassersanierung der Cellulose Attisholz aus behördlicher Sicht. L. Looser	
25 Jahre Arbeitsgemeinschaft Wasserwerke Bodensee-Rhein (AWBR)	M 35
Auszeichnung des Films «Wasser für Zürich»	M 34
Automatische Ueberfüllsicherungen auch bei der Rhineischfahrt vorgeschrieben	M 178
Die Bekämpfung des Flutenden Hahnenfusses. L. Kranich	239
Biologische und ernährungsphysiologische Gesichtspunkte zur Ausbreitung des flutenden Hahnenfusses im Oberrhein. E. Eichenberger	234
Die biologischen Ressourcen der Gewässer. Bericht über das 19. Symposium der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG). G. A. Töndury	72
Der Bundesrat äussert sich zur Oelfeuerungskontrolle	M 35

Commission fédérale chargée du problème des déchets	M 248
Definition und Klassierung der wassergefährdenden Flüssigkeiten. F. Havlicek	261
Ein Deponiekonzept des Kantons Zürich 1975. W. Obrist	65
Dritter Bericht über die Tätigkeit der Eidg. Gewässerschutzkommission	M 247
Der Einsatz des Mähbootes des Kantons Zürichs. Chr. Maag	241
Einsatz von Flockungsmitteln in der Kläranlage Werdhölzli	M 248
Erfolgreiche Fachtagung für Abfallbewirtschaftung	M 248
Erschwerete Bestimmung der Abflussmengen am Hochrhein zufolge Verkrautung. A. Hagmann	243
Fachtagung Krautwucherungen im Rhein — Flutender Hahnenfuss. Begrüssung und Einleitung. E. Neukomm	223
Fragen der Finanzierung von Gewässerschutzanlagen aus der Sicht des Bundes. B. Milani	8
Der Flutende Hahnenfuss ( <i>Ranunculus fluitans</i> Lam.) ein neues limnologisches Problem am Rhein. E. A. Thomas	230
20 Jahre Föderation Europäischer Gewässerschutz FEG, (Vorschau 206)	211
Genauere Ermittlung des spezifischen Filtrationswiderstandes. K. A. Wuhrmann	245
Gewässerschutz in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Eine Standortbestimmung. R. Pedroli	277
Gewässerschutz Vordringlicher Massnahmenkatalog trotz Restriktion und Rezession. E. Märki	212
Hinweis auf Arbeiten der einzelnen Arbeitsgruppen der Eidg. Abfallkommission	M 248
Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik. D. Vischer, P. Volkart, O. Näf	53
Jauchesilos	M 178
Klärschlammtablettenwäscherung als Teil der gesamten Kläraufgabe betrachtet — Planungskriterien. G. Henseler	17
Das Thema «Klärschlammbehandlung» am ISWA-Kongress 1976	M 293
Die Verkrautung des Hoch- und Oberrheins. Feststellungen der Entwicklung und des heutigen Zustandes — Zusammenhänge und Massnahmen. E. Kunz	224
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.3 Reinhal tung und Sanierung der Gewässer	153
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.3 Assainissement des cours d'eau et épuration des eaux usées	152
Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.12 Umweltschutz	147
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.12 Protection de l'environnement	146
Wasserversorgung, Gewässerschutz, Naturschutz, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV	283
Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Alimentation en eau, protection des eaux, protection de la nature	283
Normen für den Sauberkeitsgrad der Gewässer	M 33
Richtlinien über Abwasseranlagen	M 105
Sammelstellen für Abfallöle auf kommunaler und regionaler Basis	M 43
Sofortmassnahmen bei Mineralölunfällen	B 181
Trinkwassergewinnung aus Seen — die Lage in der Schweiz heute und morgen. M. Schalekamp	201
Die Umweltschutzanlage der Cellulose Attisholz AG	66
Umweltschutz-Richtlinien der EG	M 34
Rhonestweraufbereitung für das Werk Monthey der Ciba-Geigy SA. P. Brulhart	169
Russzahl-Vergleichsskala für Oelfeuerungskontrollen	M 178
Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene. Tätigkeitsbericht 1975	121
Delegiertenversammlung vom 21. Mai	131
VGL-Film «Luft zum Leben»/Kurzfassung	M 293
Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse. E. Luggen, F. Widmer und K. Wuhrmann	257
	32

Weitsichtiger Gewässerschutz verlangt Raumplanung	M	132	Die Seen der Schweiz. Eidg. Amt für Wasserwirtschaft	263
Zweiter Tätigkeitsbericht der Eidgenössischen Kommission für Abfallwirtschaft	M	247	Trinkwassergewinnung aus Seen — die Lage in der Schweiz heute und morgen. Marten Schalekamp	201
<b>Kongresse, Ausstellungen, Kurse</b>			<b>Oekologie</b>	
Abwasserbiologische Kurse vom 4. bis 8. Oktober 1976	M	210	Wasserbauliche Probleme an der Mündung des Alpenrheins in den Bodensee. Heinrich Bertschinger	183
Arbeitsgemeinschaft Wasserwerke Bodensee-Rhein (AWBR) Jahresversammlung Mitte Mai	M	179		
Aufbereitung von Oberflächenwasser vom 3. bis 6. September 1976	M	295		
Ausbildung für Oelfeuerungskontrolleure, Ausbildungskurs vom 6. Mai	M	210		
Envitec 77, Düsseldorf vom 7. bis 12. Februar 1977	M	296		
Fachtagung Abfallbewirtschaftung in Bern vom 2. September 1976	M	180, M	Plantes aquatiques	M 249
Fachtagung Krautwucherungen im Rhein — Flutender Hahnenfuss vom 3. Juni	M	223		
Fernsehkurs über Planung und Umweltschutz vom September bis Dezember 1976	M	209		
Fortbildungskurs über Einleitung von Abwasser in Seen vom 24. und 25. Januar 1977	M	251, M	<b>Fischerei</b>	
Internationale Umweltschutz-Filmtage in Uistreham-Rivabella, vom 16. bis 20. Mai	M	80	Fischerei in den Konkordatsgewässern Zürichsee, Obersee, Linthkanal und Walensee. M. Straub	75
International Association on Water Pollution Research IAWPR (Internationale Vereinigung für Wasser- und Abwasserforschung) Kongress in Sidney, vom 17. bis 22. Oktober 1976	M	133	Schutz für Fischgewässer und Fischbestände	M 33
2. Internationale Woche für Umweltfragen vom 7. bis 11. Dezember	M	210		
Lehrgang Reinhaltung der Luft, vom 18. bis 20. Oktober	M	180	<b>Raumplanung, Landesplanung, Naturschutz</b>	
Reinhaltung natürlicher und künstlicher Seen. Tagung des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes vom 12. bis 14. Oktober	M	81, M	Wasserversorgung, Gewässerschutz, Naturschutz, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV	283
Sommeraktion «Sauberes Ferienland Schweiz» vom 3. bis 7. August	M	207	Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Alimentation en eau, protection des eaux, protection de la nature	283
Thermal Pollution, Air Pollution, Corrosion, Effluent Water Treatment XXIX Days CEBEDEA vom 24. bis 26. Mai und 28. Mai	M	80	Weitsichtiger Gewässerschutz verlangt Raumplanung	M 132
Two International Hydrology and Water Resources Meetings at Colorado State University, USA, 1977 vom 27. bis 29. Juni	M	80		
Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene, Delegiertenversammlung vom 21. Mai	M	131	<b>Schiffahrt</b>	
Schweizerische Vereinigung für Gesundheitstechnik, SVG, 61. Generalversammlung vom 12. März	M	105	Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin, Generalversammlung vom 18. Oktober 1975	M 36
Trinkwassertechnologie vom 19. bis 21. Januar 1977	M	296	Automatische Ueberfüllsicherungen auch bei der Rheinschiffahrt vorgeschrieben	M 178
Verein zur Förderung der Wasser- und Lufthygiene, Informationstagung vom 2. April	M	132	Die neue Schelde—Rhein-Verbindung	M 78
Moderne wasserbauliche Methoden unter Einsatz von Kunststoffen vom 3. und 4. März 1977	M	296	Bundesgesetz über die Binnenschiffahrt	M 33
Water Resources Planning and Management, Tagung vom 17. bis 21. Mai	M	80	Die zweite Birsfelder Rheinschleuse	M 35
<b>Bewässerung und Entwässerung</b>			Binnenschiffahrt, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung	284
<b>Hochwasser, Flussbau, Grundbau, Seenregulierung</b>			Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Navigation intérieure	284
Abflussprognosen für die Wasserwirtschaft. D. Vischer	112	Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.7 Binnenschiffahrt	161	
Erschwerete Bestimmungen am Hochrhein zufolge Verkrautung. A. Hagmann	243	Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel ASAE: 3.7 Navigation intérieure	160	
Forschung zum schweizerischen Wasserhaushalt	109	Nordostschweizerischer Verband für Schiffahrt Rhein—Bodensee, Jahresversammlung vom 30. Oktober 1975	M 36	
Lago Maggiore e Lago di Lugano	M 105	Zürcher Hochrheinkomitee vom 12. Juni, Vorschau	M 80	
Offene Fragen bei der Schätzung von Abflüssen aus kleinen Einzugsgebieten. P. Widmoser	118			
Der Rhein im Dienste der Wasserversorgung. G. A. Töndury	24	<b>Verschiedenes</b>		
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.5 Flusskorrekturen und Wildbachverbauungen; Internationale Rheinregulierung; Talsperren	159	Die Getränkeverpackung in der Schweiz aus der Sicht der Eidgenössischen Kommission für Abfallwirtschaft. R. Müller-Wenk	217	
— 3.6 Seenregulierung	161	Unsere Weltmeere in Gefahr. Th. Heyerdahl	85	
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.5 Correction de cours d'eau et endiguements de torrents; régularisation internationale du Rhin; barrages	158	Quecksilberbatterien nicht sorglos wegwerfen	204	
— 3.6 Régularisation des lacs	160	Quecksilberverbrauch und -verluste in der Schweiz. J. Schärer	204	
Programme de travail de la régularisation internationale du Rhin de l'embouchure de l'Ill au lac de Constance	M	Sind Quecksilberbatterien heute noch notwendig? B. W. Stauch	205	
	293	Wasser- und Energiewirtschaft. Rückblick auf 25 Jahre Redaktion, 1951 bis 1975. G. A. Töndury	6	
		Zur Zeitschrift im neuen Gewand. D. Vischer	1	
<b>Mitteilungen aus der Industrie</b>				
Anwendung von Turo-Pumpen in der Abwasser-Technik	M	84		
Hochdruckreinigungsgeräte mit neuem, hydraulischem Pumpensystem	M	256		
Kälteanlagen für iranischen Staudamm	M	82		
Korrosionsschutz in Druckrohrleitungen	M	256		
Normkläranlagen	M	39		
Ozon-Messgeräte für die Industrie und das Labor	M	41		
Ondapress	M	136		
Pompes Turo pour applications spéciales dans la technique industrielle	M	256		

Reinwasserbehälter aus Eternit-Rohren	M	40	SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR GEWÄSSERSCHUTZ UND LUFTHYGIENE
Schweden plant Netz von 800-kV-Uebertragungsleitungen	M	41	Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene
Séparer l'huile de l'eau	M	256	3
Steinschlagverbauungen mit Drahtseilnetzen	M	39	Wechsel im Sekretariat
Straflo-Wasserturbine, eine bedeutende Weiterentwicklung der Rohrturbine	M	41	M 38
Turbinen für Inga II, Zaire	M	84	20 Jahre VGL-Publikationsorgan Gewässerschutz — Luft- hygiene
Wärmeaustauscher	M	136	5
Wasserhaltungspumpen für die Rheinschleuse Iffezheim	M	41	Tätigkeitsbericht 1975
Zwei neue Entwässerungssysteme	M	42	121
Verschieben von Bahnwagen	M	42	Die Umwelt erhalten und verbessern — wie?
			M 295
<b>Mitteilungen aus den Verbänden</b>			
<b>SCHWEIZERISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND</b>			
Hauptversammlung in Vaduz, 10. September 1975, mit Exkursionen am 11. September			
— Programm		181	Kongresse, Tagungen, Fachmessen 1976, Vorschau
— Protokoll der 65. ordentlichen Hauptversammlung 1976		281	M 37
— Präsidialansprache		282	Aufbereitung von Oberflächenwasser
— Gesamter Tagungsbericht		281	M 133
— Exkursionen		286	Arbeitstagung Internationale Donauforschung vom 26. September bis 3. Oktober
Discours d'ouverture par le président et procès verbal de l'Assemblée générale de l'ASAE 1976		282	M 81
Vorstandssitzung SWV vom 18. Mai 1976 in Zürich	M	206	Basler Messekalender 1977
Jahresbericht 1975 des SWV:			M 251
1. Mitteilungen aus der Tätigkeit des Verbandes		139	Baufachmesse Swissbau 77 in Basel
2. Mitteilungen aus der Tätigkeit der Verbandsgruppen		143	M 133
3. Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft		145	Bauliche Massnahmen zum Energiesparen in der Gemeinde vom 24./25. Juni und 9./10. September
5. Mitgliederverzeichnisse		168	M 133
Rapport Annuel 1975 de l'ASAE:			Deutscher Verband für Wasserwirtschaft, Mitgliederversammlung vom 24. und 25. Januar 1977
1. Renseignements sur l'activité de l'association		138	M 251
2. Communications des sections de l'association		143	Energiehaushalt im Hochbau, vom 22. April
3. Renseignements concernant l'Economie Hydraulique de la Suisse		145	M 80
5. Listes de Membres		168	Energie- und Wasserwirtschaft am Neckar, vom 20. Mai
Grosse Wachtablösung im Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband		29	M 80
Ständige Wasserwirtschaftskommission	M	141	Formation post-grade de génie de l'environnement
Ständige Wasserwirtschaftskommission, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV		284	M 133
Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Commission permanente de l'économie hydraulique		284	8. Fortbildungslehrgang für Hydrologie, vom 27. September bis 1. Oktober
Der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband		4	M 210
Moderne wasserbauliche Methoden unter Einsatz von Kunststoffen. Tagung vom 3. und 4. März 1977	M	296	XIVèmes Journées de l'Hydraulique vom 7. bis 9. Sept.
			M 80
<b>VERBAND AARE-RHEINWERKE</b>			Informationstagung: Substitutionsmöglichkeiten von Erdöl durch elektrische Energie
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975		143	M 210
<b>AARGAUISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND</b>			10. Internationale Polartagung 1976 in Zürich vom 6. bis 8. April
Kurze Jahresübersicht im Bericht 1975		145	M 79
<b>ASSOCIAZIONE TICINESE DI ECONOMIA DELLE ACQUE</b>			XI. Internationaler Wasserversorgungskongress
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975		144	M 180
Generalversammlung vom 8. Mai	M	179	Instrumentenmesse für die Talsperrenbeobachtung vom 19. November
Hauptversammlung vom 8. Mai 1976	M	179	M 210
<b>LINTH-LIMMATVERBAND</b>			Kuratorium für Wasser- und Kulturbauwesen
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975		144	M 108
Vortragsveranstaltungen des Linth-Limmattverbandes im Winterhalbjahr 1974/75	M	250	Kolloquium «Ausbreitungs- und Transportvorgänge in Strömungen»
Hauptversammlung 1976	M	294	M 210
Vorträge, Vorschau	M	295	Schweizerische Vereinigung für Gesundheitstechnik und Schweizerische Liga gegen den Lärm, Lärmschutz 76, vom 3./4. September
<b>REUSSVERBAND</b>			M 180
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975		144	Möglichkeiten der schweizerischen Bauwirtschaft im Nahen Osten
<b>RHEINVERBAND</b>			M 180
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975		144	Oelfeuerungskontrolle, vom 7. bis 9. April
Vorträge und Exkursionen, Vorschau	M	44	M 79
Hauptversammlung 1977 (7. und 8. Oktober)	M	294	Projekt Life-2000 internationaler Fachkongress vom 8. bis 12. September
			M 133
			UNO-Konferenz über Wasserressourcen 1977, vom 22. bis 24. März 1977
			M 251
			Tagung über Energiespartechniken
			M 210
			Physikalische Messverfahren zur Bestimmung von Gasen, Dämpfen und Stäuben sowie deren Beseitigung aus der Luft, vom 24./25. Februar 1977
			M 296
			75 Jahre Theodor-Rehbock-Flussbaulaboratorium, Jubiläumstagung vom 13. September
			M 133
			Tunnel- und Stollenlüftung — Projektierung, Bau und Betrieb, Studientagung vom 8. April
			M 79
			Schweizerische Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik, Vorschau
			M 132
			20-Jahr-Feier vom 18./19. Juni
			M 208
			Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz, 47. Vereinsversammlung vom 22. September
			M 180
			Schwingungen an Wehrverschlüssen, Kolloquium vom 12. Mai
			M 108
			Generalversammlungen SEV und VSE, 3./4. September
			M 81
			Wirtschaftlicher Energieeinsatz bei Anlagen der technischen Gebäudeausrüstung, vom 2. bis 4. Februar 1977
			M 296
			Studientagung über landwirtschaftliche Nutzung, 1977 in Spanien
			M 132
			Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband, 7. Mai 1976
			M 80
			Symposium sur la production et la compensation optimales des puissances réactives vom 21. September 1976
			M 209
			SVA-Generalversammlung 1976 vom 24. August
			M 180
			WAKO-Grundwasserkurs vom 17. bis 21. Mai
			M 108

Wärmepumpen — wirtschaftliche Heizwärme, Abwärmenutzung, Wärmerückgewinnung, 13./14. Dezember 1976	M	251
Wasser Berlin 1977, vom 10. bis 19. Mai 1977	M	251
Water Resources Planning and Management, vom 17. bis 21. Mai	M	80
Wasserbauliche Kolloquien an der Universität Karlsruhe, vom 13. April, 11. Mai, 1. und 15. Juni	M	80
Weiterbildungskurs über herkömmliche und neue Verfahren der Feldbewässerung, 26./27. November	M	250

## Literatur

Aquatic vegetation in its use and control, a contribution to the International Hydrological Decade	M	252
Abfallbeseitigung und Städtereinigung	M	81
Aspekte des Umweltschutzes bei der Nutzung von Grundwasser und Oberflächengewässern zur Energiegewinnung mittels Wärmepumpen	M	135
Auswurfbegrenzung bei Anlagen zur Tierkörperbeseitigung	M	255
Baumaschinen Taschenbuch, Ratgeber für die Baupraxis	M	43
Bericht über Grundeigentümerbeiträge und Gebühren an Erschliessungsanlagen	M	43
La chimie des eaux. La pratique du calcul des équilibres	M	81
Community Wastewater Collection and Disposal	M	44
Deutsche Gewässerkundliche Tagung Bremen 1974	M	255
Elektro-Energietechnik 1. Normen, Vorschriften, Hochspannungstechnik, theoretische Grundlagen, Elektrizitätswirtschaft, Energieerzeugung	M	81
Englisch für Baufachleute	M	107
Einsparung von Heizenergie — ein Gebot der Zukunft. Sonnenenergie und Öffentlichkeit	M	106
Erläuterungen zur hydrographisch-morphologischen Karte der Bayerischen Alpen	M	255
Der Fels ist mein Haus — Steinarchitektur	M	296
Fernheizung, Ergänzungsbericht Anpassung der Kosten an den Stand von Mitte 1974	M	42
Firn und Eis der Schweizer Alpen	M	252
Führer durch die schweizerische Dokumentation	M	252
I. Die Dränung von Grundwasserböden. II. Entwicklung in der Dränatechnik in der Bundesrepublik Deutschland 1950 bis 1975	M	254
Haftung aus Gewässerverunreinigung	M	181
Handbuch einfacher Messungen und Untersuchungen auf Klärwerken	M	255
Hinweise zur Abwasserbeseitigung und Kanalisationsplanung	M	255
Hydrographisches Jahrbuch der Schweiz 1974	M	181
Karte der Wasserstrassen in West- und Mitteldeutschland und den Beneluxländern	M	255
Menschen und Masken im Lötschental	M	251
Landwirtschaftliche Klärschlammverwertung	M	136
Leitmotiv Wasser	M	43
Nutzen-Kosten-Analysen in der Wasserwirtschaft	M	136
Regenüberlauf und Regenrückhaltebecken	M	82
Richtlinien über das Anpassen und die Ausserbetriebnahme von Altanlagen für wassergefährdende Flüssigkeiten	M	82
Sammelstellen für Abfallöle auf kommunaler und regionaler Basis	M	43
Sofortmassnahmen bei Mineralölunfällen	M	181
Stand der Abwasserreinigung in der Schweiz, 1. Jan. 1975	M	180
Statistisches Jahrbuch der Schweiz 1975	M	136
Taschenbuch der Abwasserbehandlung für die metallverarbeitende Industrie	M	296
Tätigkeitsbericht 1975 der Eidgenössischen Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG)	M	254
Technische Richtlinien für die Spiralendruckmessung und andere Differenzdruck-Messverfahren in Wasserkraftanlagen	M	44
Das Umweltschutzrecht des Bundes — Eine Gesetzesammlung	M	42
Umweltschutz-Fachliteratur	M	136

VAW-Jahresbericht 1975	M	254
Die Wirkung von Hochwasserrückhaltebecken im unteren Langetenthal	M	180
Werkzeitschrift Eternit	M	81
Wohin mit den Abfällen? Stand der Abfallbewirtschaftung und Kehrichtverwertung in der Schweiz 1976	M	254
Zur Ermittlung des günstigsten Leitungstrasses	M	82
Zwischen Linth und Limmat	M	255

## Personelles

Bernische Kraftwerke AG. Neue Direktoren: Elektroingenieur P. Storrr für Direktion Bau und Unterhalt; Dr. sc. nat. P. Stoll für Direktion Kernkraftwerke anstelle von P. Geiser, techn. Direktor	M	79
AG Brown Boveri & Cie. Ab 1. Juli 1976 Max Schächlins stv. Direktor, Leiter des Dienstbereiches Marketing	M	209
Ehrensenator der Universität Stuttgart: Oberregierungsbau-meister i. R. Dipl.-Ing. Kurt Richter	M	250
Ehrung für Emil Walser. Universität Neuenburg: Titel Doktor honoris causa	M	38
Ehrendoktor der Eidg. Technischen Hochschule Zürich. Fritz Baldinger, Würde eines Doktors ehrenhalber ETHZ	M	38
Eidg. Amt für Energiewirtschaft. Neuer stv. Direktor des Eidg. Amtes für Energiewirtschaft ab 1. 7. 1976: Dr. rer. pol. Ed. Kiener anstelle von P. Devantéry. Neuer Leiter des Staates der eidg. Kommission für Gesamtenergielokalisierung ab 1. Juli: L. Schmid. Chef der Sektion Elektrizitätswirtschaft ab 1. Juli: Hans Kobler	M	209
Neuer Direktor des Eidg. Amtes für Wasserwirtschaft ab April 1977 Dr. R. Loepfe	M	290
Institut für Hydromechanik und Wasserwirtschaft an der ETH Zürich. Leitung Prof. Dr. Th. Dracos. Neue Adresse: ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zürich	M	79
Viktor Kaplan, 100jährig	M	290
Meteorologische Zentralanstalt Zürich. Neuer stv. Direktor: Prof. Dr. M. Schüepp; Dr. A. Junod, Vizedirektor, und Chef der Abt. Wetter- und Fernmelddienst: M. Haug	M	104
Motor-Columbus AG. Neuer Präsident des Verwaltungsrates: M. Kohn anstelle von Dr. G. Hunziker. Vizepräsident: Dr. N. Senn	M	290
Motor-Columbus AG. Zu Direktoren ernannt: W. Heeb und N. Schnitter	M	135
Die Geschäftsleitung auf 1. April 1976 auf 7 Mitglieder erweitert. Neue Mitglieder im Range von Hauptdirektoren: Dr. B. Hunziker (Bereich Energie) und Ing. S. Johansson (Dienstleistungen)	M	104
Neuer Leiter des Luzernischen Gewässerschutzamtes: P. Baumann, dipl. Bauing., anstelle von G. Weilenmann. Amttritt 1. Juli 1976	M	79
Engadiner Kraftwerke. Neuer Verwaltungsratspräsident Dr. H. Bergmaier anstelle von Dr. P. C. von Planta. Vizepräsident Fürsprech H. Dreier. Neu in den Verwaltungsrat: O. Largiadèr und Generaldirektor R. E. Gut	M	104
Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden. Ende März 1976 in den Ruhestand: G. Gysel, stv. Direktor	M	104
Dr. M. Oesterhaus, 70jährig	M	79
Président de la Commission Centrale pour la période 1. 1. 76 jusqu'au 31. 12. 77: Ambassadeur E. Diez; Vice-Président R. Thierfelder, Délégué de la République Fédérale d'Allemagne	M	79
Rücktritt von Redaktor Gaudenz Risch für die Sparte Architektur der Schweizerischen Bauzeitung, Nachfolger B. Odermatt	M	79
Von Roll S.A. Neuer Generaldirektor: H. W. Frech	M	290
Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband. Neuer Name: Schweizerischer Energie-Konsumentenverband von Industrie und Wirtschaft / Union suisse des consommateurs d'énergie de l'industrie et des autres branches économiques	M	295
Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz. Gian Andri Töndury zum Einzelmitglied ernannt	M	250
Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband e. V.: neuer Geschäftsführer G. Volz anstelle von Dr. F. Rohr	M	209
Suiselectra, beratende Ingenieure: ab 1. 1. 1976 zu Vizedirektoren: Ed. Stamm und J. A. Tgetgel	M	79

Universität Zürich: Prof. Dr. E. A. Thomas als Extraordinarius mit beschränkter Lehrverpflichtung für Hydrobiologie gewählt	M 135	RAMBERT OLIVIER: Siebter Kongress für Grosse Talsperren, Einleitung	45
Verleihung der Goldenen Ehrennadel des OeWWV an G. A. Töndury	M 135	SCHALEKAMP MARTEN: Trinkwassergewinnung aus Seen — Die Lage aus der Schweiz heute und morgen	201
N e k r o l o g e		SCHAERER JÖRG: Quecksilberverbrauch und Quecksilberverluste in der Schweiz	204
Walter Groebli †13. November 1975	M 38	SCHENK THOMAS: Bassin de Compensation de Godey de la Lizerne et Morges S.A. en Valais	14
Frédéric Fauquex † 15. Juli 1976	M 250	SCHINDLER CONRAD: Eine geologische Karte des Zürichsees und ihre Deutung	195
W. Schaertlin, a. Direktor Bernische Kraftwerke AG, Bern, † 3. Mai 1976	M 135	SCHNITTER NIKLAUS: Präkolumbianischer Wasserbau — Statistische Sicherheit von Talsperren	45
		SCHOLLMEYER ALOIS: Erhöhung der elektrischen Energieerzeugung und Betriebskostenreduktion durch Modernisierung im Wasserkraftwerk	127
<b>Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigen Mitteilungen</b>		SCHWANDER BRUNO: Das Kraftwerk Ladral der Elektrizitätswerke Bündner Oberland	95
BERTSCHINGER HEINRICH: Wasserbauliche Probleme an der Mündung des Alpenrheins in den Bodensee	183	SINNIGER RICHARD: Das Engagement der Schweizer Ingenieure im ausländischen Wasserbau	101
BINGGELI VALENTIN: Zur Hydrologie des Langete-Hochwassers vom 30. August 1975	62	STALDER JOSEPH: Erneuerung des Kraftwerkes Kappelerhof in Baden	267
BITTERLI SIGMUND: Zur Hydrologie des Langete-Hochwassers vom 30. August 1975	62	STAUCH B. W.: Sind Quecksilberbatterien heute noch notwendig?	120
BRULHART PAUL: Rhonewasseraufbereitung für das Werk Monthey der Ciba-Geigy S.A.	169	STRAUB MAX: Fischerei in den Konkordatsgewässern Zürichsee, Obersee, Linthkanal und Walensee	205
CELLULOSE ATTISHOLZ AG: Die Umweltschutzanlage der Cellulose Attisholz AG	66	THOMAS EUGEN A.: Der flutende Hahnenfuss, ein neues limnologisches Problem am Rhein	75
EICHENBERGER ELIE: Biologische und ernährungsphysiologische Gesichtspunkte zur Ausbreitung des Flutenden Hahnenfusses im Oberrhein	234	TÖNDURY GIAN ANDRI: — «Wasser- und Energiewirtschaft», Rückblick auf 25 Jahre Redaktion 1951 bis 1975	230
EIDG. AMT FÜR ENERGIEWIRTSCHAFT: Ueberblick über den Energieverbrauch in der Schweiz im Jahre 1975	167	— Der Rhein im Dienste der Wasserversorgung	6
EIDG. AMT FÜR WASSERWIRTSCHAFT: Die Seen der Schweiz	263	— Die biologischen Ressourcen der Gewässer. Bericht über das 19. Symposium der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)	24
EMMENEGGER CHARLES: 5ème session de la Commission d'hydrologie de l'organisation météorologiques mondiale (OMM)	266	VISCHER DANIEL: — Zur Zeitschrift im neuen Gewand	72
FREI HANS: Rationalisierung der kleinen Schritte. Der halbbesetzte Betrieb im Kraftwerk Reckingen	90	— Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik	1
HAGMANN ADOLF: Erschwere Bestimmungen der Abflussmengen am Hochrhein zufolge Verkrautung	243	— Abflussmengen für die Wasserwirtschaft	53
HAVLICEK FRANZ: Definition und Klassierung der wassergefährdenden Flüssigkeiten	261	VOLKART PETER: Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik	112
HEYERDAHL THOR: Unsere Weltmeere in Gefahr	85	WEBER GEORG: — Neue Höchstgrenze für den Wasserzins	53
HENSELER GEORG: Klärschlammwässerung als Teil der gesamten Kläraufgabe betrachtet — Planungskriterien	17	— Die Kraftwerkgruppe Obere III — Lünersee der Vorarlberger Illwerke Aktiengesellschaft	77
INTERBITZIN HANS: Das Kraftwerk Ladral der Elektrizitätswerke Bündner Oberland AG	101	— Einweihung des Kraftwerks Bremgarten-Zufikon	187
KRANICH LOTHAR: Die Bekämpfung des Flutenden Hahnenfusses	239	— Einweihung der Speicherwerkstanlage Emosson	203
KUNZ EGON: Die Verkrautung des Hoch- und Oberrheins	224	— 50 Jahre Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG	272
LEIBUNDGUT CHRISTIAN: Zur Hydrologie des Langete-Hochwassers vom 30. August 1975	62	WIDMER FRITZ: Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse	275
LOOSER LUDWIG: Die Abwassersanierung der Cellulose Attisholz aus behördlicher Sicht	70	WIDMOSER PETER: Offene Fragen bei der Schätzung von Abflüssen aus kleinen Einzugsgebieten	257
LUGGEN EDUARD: Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse	257	WUHRMANN KARL ALBERT: — Genauere Ermittlung des spezifischen Filtrationswiderstandes	118
MAAG CHRISTOPH: Der Einsatz des Mähbootes des Kantons Zürich	241	— Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse	245
MÄRKI ERWIN: Gewässerschutz, Vordringlicher Massnahmenkatalog trotz Restriktion und Rezession	212	ZEHNDER EMIL: — Von der Energiekonzeption zur Energiepolitik	257
MILANI BRUNO: Fragen der Finanzierung von Gewässerschutzanlagen aus der Sicht des Bundes	8	— Bewertung umweltkonformer Technik	129
MÜLLER-WENK RUEDI: Die Getränkeverpackung in der Schweiz aus der Sicht der Eidgenössischen Kommission für Abfallwirtschaft	217		208
NAEF OTTO: Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik	53		
NEUKOMM ERNST: Fachtagung Krautwucherungen im Rhein — Flutender Hahnenfuss. Begrüssung und Einleitung	223		
OBRIST W.: Ein Deponiekonzept des Kantons Zürich 1975	65		
PEDROLI RODOLFO: Gewässerschutz in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Eine Standortbestimmung	277		
PETER GUY: Der Ausbau des Albulakraftwerks	97		
PIRCHER WOLFGANG: Das Draukraftwerk Ferlach-Maria Rain	270		

## Einbanddecken

Zum Einbinden unserer Zeitschrift offerieren wir Ihnen:

Einbanddecke «Wasser, Energie, Luft — Eau, énergie, air», Jahrgang 1976  
 — schmale Decke (ohne Inseratenseiten) Fr. 13.— + Porto  
 — breite Decke (mit Inseratenseiten) Fr. 16.— + Porto

Einbanddecke «Wasser- und Energiewirtschaft/Cours d'eau et énergie», Jahrgang 1975  
 — schmale Decke (ohne Inseratenseiten) Fr. 15.— + Porto  
 — breite Decke (mit Inseratenseiten) Fr. 18.— + Porto

Einbanddecken früherer Jahrgänge können auch noch geliefert werden.

Bestellungen erbeten an: Administration «Wasser, Energie, Luft — Eau, énergie, air», Rütistrasse 3a, 5401 Baden.